

Questions au Feuilleton

(ii) Pour 1983-1984, les membres du comité ont reçu un traitement de \$12,125 et \$8,016 en frais de déplacement.

d) Aucun autre financement direct n'est fourni; cependant, certains frais de secrétariat (fournitures, papeterie, etc.) sont supportés par le budget de la Commission de la Capitale nationale.

2. a) Cinq fois. b) Le comité n'est pas astreint à un nombre minimum de réunions au cours d'une année. c) Le comité a étudié diverses questions conformément à son mandat. d) Le comité ne publie aucun rapport ou recommandation.

LE COMITÉ CONSULTATIF SUR LES BIENS IMMOBILIERS DE LA COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

Question n° 735—M. Mazankowski:

1. Existe-t-il un Comité consultatif sur les biens immobiliers de la Commission de la Capitale nationale et, dans l'affirmative, a) qui en est membre, b) quels sont (i) les antécédents ou l'expérience (ii) la durée du mandat de chaque membre, c) quelle rémunération les membres touchent-ils en traitement et frais de déplacement et combien ont-ils touché à ce jour depuis le début de leur mandat, d) quel autre financement, s'il en est, le gouvernement fournit-il?

2. a) Quel est le mandat du Comité, b) quelles questions a-t-il étudiées au cours de l'année financière 1982-1983, c) combien de fois s'est-il réuni et combien de fois est-il tenu de le faire, d) quels rapports ou recommandations le Comité a-t-il publiés au cours de l'année financière 1982-1983?

L'hon. Roméo LeBlanc (ministre des Travaux publics): 1. Oui. a) Le comité conseille la CCN sur les questions relatives aux politiques de cession, d'acquisition, de location et d'octroi de servitudes dans la Région de la Capitale nationale et sur les transactions correspondantes concernant les biens-fonds de la Commission.

b) (i)	Nom	(ii) Profession	(iii) Durée du mandat
	Georges Couillard Lac Mégantic (Québec)	Conseiller Immobilier	Un an, renouvelable annuellement durant un maximum de cinq années.
	James Butler Toronto (Ontario)	Conseiller Immobilier	" " "
	Joseph H. Chung Montréal (Québec)	Économiste urbain	" " "
	M. J. Fitzgerald Ottawa (Ontario)	Spécialiste Agricole	" " "
	William Assad Gatineau (Québec)	Homme d'affaires	" " "
	Edmund Nesbitt Ottawa (Ontario)	Conseiller Immobilier	" " "
	James William Parker St. John's (Terre-Neuve)	Hommes d'affaires	" " "
	Robert Fréchette Ste-Foy (Québec)	Conseiller Immobilier	" " "
	William Patrick Saskatoon (Saskatchewan)	Entrepreneur	" " "
	Monica Becott Prince George (Colombie-Britannique)	Échevin	" " "
	Armand Turpin Hull (Québec)	Homme d'affaires	" " "

c)(i) Les membres du comité touchent à titre de traitement: \$200 par jour ou \$100 par demi-journée pour le temps consacré à des réunions ou à l'exercice d'autres fonctions autorisées par la Commission, une allocation, pour le temps réel passé à voyager, d'au moins \$50, plus \$25 l'heure ou partie d'heure en sus de deux, jusqu'à un maximum de \$400 par voyage aller-

retour; les frais raisonnables de voyage et autres frais sont remboursés.

(ii) Pour 1983-1984, les membres du comité ont reçu un traitement de \$14,500 et \$13,113 en frais de déplacement.

d) Aucun autre financement direct n'est fourni; cependant, certains frais de secrétariat (fournitures, papeterie, etc.) sont supportés par le budget de la Commission de la Capitale nationale.

2. a) Quatre fois. b) Le comité n'est pas astreint à un nombre minimum de réunions au cours d'une année. c) Le comité a étudié diverses questions conformément à son mandat. d) Le comité ne publie aucun rapport ou recommandation.

LE COMITÉ CONSULTATIF D'ARCHITECTURE DE LA COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

Question n° 736—M. Mazankowski:

1. Existe-t-il un Comité consultatif sur les biens immobiliers de la Commission de la Capitale nationale et, dans l'affirmative, a) qui en est membre, b) quels sont (i) les antécédents ou l'expérience (ii) la durée du mandat de chaque membre, c) quelle rémunération les membres touchent-ils en traitement et frais de déplacement et combien ont-ils touché à ce jour depuis le début de leur mandat, d) quel autre financement, s'il en est, le gouvernement fournit-il?

2. a) Quel est le mandat du Comité, b) quelles questions a-t-il étudiées au cours de l'année financière 1982-1983, c) combien de fois s'est-il réuni et combien de fois est-il tenu de le faire, d) quels rapports ou recommandations le Comité a-t-il publiés au cours de l'année financière 1982-1983?

L'hon. Roméo LeBlanc (ministre des Travaux publics): 1. Oui. a) Le comité conseille la CCN pour ce qui est de l'approbation des plans des bâtiments et autres ouvrages effectués sur les terrains fédéraux dans la région de la Capitale nationale, ce qui comprend l'emplacement, la construction, la modification ou l'agrandissement de tels bâtiments ou ouvrages.

b) (i)	Nom	(ii) Profession	(iii) Durée du mandat
	Dimitri Dimakopoulos Montréal (Québec)	Architecte et Designer urbain	Un an, renouvelable annuellement durant un maximum de cinq années.
	Claude Belzile Québec (Québec)	Architecte	" " "
	Michael Hough Toronto (Ontario)	Architecte paysagiste	" " "
	Andrew Lynch Halifax (Nouvelle-Écosse)	Architecte	" " "
	D. John Moore Vancouver (Colombie-Britannique)	Architecte et Designer urbain	" " "
	Takao Tanabe Parksville (Colombie-Britannique)	Peintre	" " "
	A. Jack Diamond Toronto (Ontario)	Architecte et Designer urbain	" " "
	William T. Perks Calgary (Alberta)	Ingénieur et Designer environne- mental	" " "
	Eva Vecsei Montréal (Québec)	Architecte et Designer urbain	" " "
	Alexander E. Rattray Winnipeg (Manitoba)	Architecte paysagiste	" " "
	Charles G. Smith Calgary (Alberta)	Avocat	" " "
	Phillip M. Reynolds Winnipeg (Manitoba)	Architecte	" " "